

EdItaliaMedica

www.editaliamedica.it

Nell'ambito del progetto Editoriale
As part of the Editorial project

“Il Decalogo del Fisioterapista” “The Decalogue of the Physiotherapist”

Con la collaborazione del
In collaboration with



**Terme di Castelnuovo
della Daunia**

Centro di Medicina Termale di Castelnuovo della Daunia (Fg-Ita)
Medical Thermal Center of Castelnuovo della Daunia (Fg-Ita)

convenzionato con il Sistema Sanitario Nazionale
in agreement with the National Health System

E del
And of



Ce.Fi.R.R.

Centro di Fisioterapia, Riabilitazione e Rieducazione
Physiotherapy, Rehabilitation and Reeducation Center

Viale Abruzzo, 322 - Chieti Scalo (Ch-Ita)

Sede / *Venue* “G.d’Annunzio” University Chieti-Pescara

PRESENTANO
PRESENT

La Prima Giornata Formativa in Fisioterapia e Riabilitazione sul tema
The First Training Day in Physiotherapy and Rehabilitation on the topic

DISABILITÀ NEURO-SENSORIALI

Nuove Frontiere Terapeutiche

NEURO-SENSORY DISABILITIES

New Therapeutic Frontiers

Sede congressuale
Congress venue

Sala Conferenze - Centro di Medicina Termale di Castelnuovo della Daunia
Conference Hall - Medical Thermal Center of Castelnuovo della Daunia
 Contrada Crocella - Castelnuovo della Daunia (Fg-Ita)



Ottenuti 8 Crediti ECM

Obtained 8 ECM (Continuing Medical Education) Credits

<p>DISCIPLINE <i>DISCIPLINES</i></p>	<p>Medicina Generale, Radiologia, Neurologia, Neurochirurgia, Geriatria, Medicina Interna, Psichiatria, Medicina Fisica e Riabilitazione, Farmacia, Logopedia, Fisioterapia, Infermiere, Terapia Occupazionale, Psicologia, Psicoterapia, Tecnico di Neurofisiopatologia</p>	<p><i>General Medicine, Radiology, Neurology, Neurosurgery, Geriatrics, Internal Medicine, Psychiatry, Physical Medicine and Rehabilitation, Pharmacy, Speech Therapy, Physiotherapy, Nurse, Occupational Therapy, Psychology, Psychotherapy, Neurophysiopathology Technician</i></p>
<p>PROFESSIONI <i>PROFESSIONS</i></p>	<p>Medico Chirurgo (Con tutte le Specializzazioni Inerenti: Fisiatria, Geriatria, Oncologia, Reumatologia, Cardiologia, Chirurgia Vascolare, Neurologia, Medicina del Lavoro, Otorino, Gastroenterologia, Medicina Generale), Infermiere, Farmacista, Logopedista, Fisioterapista, Terapista Occupazionale, Psicologo, Tecnico di Neurofisiopatologia, Tecnico di Radiologia Medica</p>	<p><i>Surgeon (With all Inherent Specializations: Physiatry, Geriatrics, Oncology, Rheumatology, Cardiology, Vascular Surgery, Neurology, Occupational Medicine, Otolaryngologist, Gastroenterology, General Medicine), Nurse, Pharmacist, Speech Therapist, Physiotherapist, Occupational Therapist, Psychologist, Technician of Neurophysiopathology, Technician of Medical Radiology</i></p>

I Contributi della Giornata Formativa saranno pubblicati a cura di
The Contributions of the Training Day will be published by

EdItaliaMedica

www.editalimedica.it

Gli obiettivi della Giornata
Goals of the Day

Disabilità Neurologiche e Disabilità Sensoriali
Neurological Disabilities and Sensory Disabilities

I recenti progressi nelle cure e nella riabilitazione hanno aumentato il numero di persone assistite con disabilità derivate da affezioni neurologiche, psicomotorie, respiratorie, vascolari e sensoriali, come quelle oggetto di discussione di questa Giornata Formativa.

Recent advances in treatment and rehabilitation have increased the number of people assisted with disabilities resulting from neurological, psycho-motor, respiratory, vascular and sensory affections, like those discussed during this Training Day.

Disabilità Neurologiche Psicomotorie <i>Neurological and Psychomotor Disabilities</i>	Disabilità Respiratorie <i>Respiratory Disabilities</i>	Disabilità Vascolari <i>Vascular Disabilities</i>	Disabilità Sensoriali <i>Sensory Disabilities</i>
Spasticità in pazienti affetti da Paralisi Cerebrale <i>Spasticity in patients with Cerebral Palsy</i> Sclerosi Multipla <i>Multiple Sclerosis</i> Ictus <i>Stroke</i> Malattia di Parkinson <i>Parkinson Disease</i> Sindrome di Down <i>Down Syndrome</i> Sindrome di Pallister-Killian <i>Pallister-Killian Syndrome</i> Sindrome di Steinheart <i>Steinhart Syndrome</i> Sindrome di Martin Bell <i>Martin Bell Syndrome</i> Sindrome di Hangelman <i>Hangelman Syndrome</i>	Deficit Respiratorio e Motorio <i>Respiratory and Motor Deficit</i> Ipossia Cronica Secondaria <i>Chronic Secondary Hypoxia</i> Lesione Maligna da Carcinoma Polmonare <i>Malignant Lesion from Lung Cancer</i>	Linfedema <i>Lymphedema</i> Esiti di Endoarteriectomia Carotidea <i>Surgical Outcomes of Carotid Endarterectomy</i> Esiti di Mastectomie <i>Surgical Outcomes of Mastectomies</i> Cardiopatie <i>Heart Diseases</i>	Ipovisione <i>Low Vision</i> Ipoacusia <i>Hearing Loss</i> Sindrome Miofasciale e Deficit di ROM Articolare o di Controllo Muscolare <i>Myofascial Syndrome and Joint ROM or Muscle Control Deficiency</i> Dolore Cronico e Fibromialgia <i>Chronic Pain and Fibromyalgia</i> Disfunzioni Metaboliche e/o Alimentari <i>Metabolic and/or Alimentary Dysfunctions</i> Pazienti Sopravvissuti al Cancro <i>Cancer Survivors</i>

L'importanza dell'insieme dei fenomeni di interrelazione sistemica viscerosomatica e somato-viscerale, ha portato a creare un approccio multidisciplinare integrato per migliorare le prospettive di vita dei pazienti.

The importance of the whole of the systemic visceral-somatic and somato-visceral interrelation phenomena, has led to the creation of an integrated multidisciplinary approach to improve life prospects of patients.

Molte esperienze di studio hanno valutato lo sport come parte essenziale dell'attività riservata alla gestione dei pazienti con affezioni neurologiche e sensoriali, per promuovere lo sviluppo della resistenza fisica e cardiorespiratoria sia in campo curativo che preventivo. Le loro elevate esigenze richiedono risposte inclusive dal Sistema Sanitario.

Many study experiences have evaluated sport as an essential part of the reserved activity for the management of patients with neurological and sensory conditions, to promote the development of physical and cardiorespiratory endurance both in the curative and in the preventive fields. Their high demands require inclusive responses from the Health System.

L'evento intende discutere di questi temi, presentando e discutendo i diversi tipi di intervento presenti a livello nazionale e internazionale, concentrandosi sulle competenze di medici, ricercatori, riabilitatori, operatori socio-sanitari, amministratori pubblici, pazienti e loro famiglie.

The event aims to discuss these issues, presenting and discussing the different types of intervention evident at national and international level, focusing on the skills of doctors, researchers, rehabilitators, social-health workers, public administrators, patients and their families.

L'analisi di come i meccanismi sensoriali vengono studiati (nella pratica scientifica) e usati per curare i pazienti o per promuovere la salute (nella pratica clinica o nell'educazione alla salute) fornisce un interessante punto di vista sui modi in cui le materialità dei corpi si trasformano reciprocamente.

The analysis of how sensory mechanisms are studied (in scientific practice) and used to treat patients or to promote health (in clinical practice or in health education) provides an interesting point of view on the ways in which the materiality of bodies mutually transform.

I sistemi sensoriali che regolano l'assunzione o esecuzione terapeutica sono innescati ad una estremità, da materiali (riabilitazione, rieducazione, stimolazione recettoriale), le cui informazioni sono raccolte attraverso la somestesia, la propriocezione, la vista, l'olfatto ed anche il gusto. I corpi e i materiali (o anche gli alimenti) si avvolgono così profondamente l'uno nell'altro che è impossibile determinare dove uno inizia e l'altro finisce.

The sensory systems that regulate therapeutic intake or execution are triggered at the extreme by materials (rehabilitation, reeducation, receptor stimulation), the information of which is collected through the somesthetic function (somatic sensitivity), proprioception, vision, smell and taste. Bodies and materials (or even food), through receptor communication, wrap themselves so deeply into each other that it is impossible to determine where the other begins and ends.

La cascata di processi metabolici che si verifica nei corpi una volta che il trattamento riabilitativo integrato e globale, abbia stimolato la percezione e i complessi meccanismi di feedback ormonale che seguono, porta il biosistema corporeo, verso una sorta di soglia. Man mano che i processi recettoriali ed endocrini generano risposte neurologiche, la tangibilità e la materialità del processo diventano chiari, anche più imprevedibili ma comunque adattabili.

The cascade of metabolic processes that occurs in the bodies once the integrated and global rehabilitation treatment has stimulated perception and the complex hormonal feedback mechanisms that follow, brings the body biosystem towards a sort of threshold. As receptor and endocrine processes generate neurological responses, the tangibility and materiality of the process become clear, even more unpredictable but still adaptable.

La relazione tra l'apparato sensoriale corporeo, l'ambiente e la relativa importanza dei processi cognitivi e automatici nella regolazione dell'atto riabilitativo e terapeutico costituisce un'importante area di ricerca nella "cura delle disabilità neurologiche e sensoriali". Le domande che vengono formulate dalla ricerca clinica e biomedica sul tema del sensoriale riguardano i meccanismi biologici che spingono le persone in tutto il mondo a provare di più e di più di alcuni tipi di terapie. Scopo di questo confronto internazionale è quello di definire la più corretta integrazione terapeutica che possa avere la massima efficacia attraverso la corretta stimolazione terapeutica neurologica e sensoriale.

The relationship between the body's sensory system, the environment and the relative importance of cognitive and automatic processes in regulating the rehabilitative and therapeutic act constitutes an important research area in the "treatment of neurological and sensory disabilities". The questions that are formulated by clinical and biomedical research on the subject of the sensory concern the biological mechanisms that push people all over the world to try more than some types of therapies. The purpose of this international meeting is to define the most correct therapeutic integration that can have maximum effectiveness through the correct neurological and sensory therapeutic stimulation.

I Presidenti dell'evento
The Presidents of the event

Giovanni Barassi

Angelo Di Iorio

COMITATO ORGANIZZATIVO

ORGANIZING COMMITTEE

Celeste Di Matteo, Gianluca Di Sante, Edoardo Di Simone,
Laura Gallo, Mara Manca, Chiara Mariani,
Christian Pasquale Visciano, Valentina Zincani.

COMITATO SCIENTIFICO

SCIENTIFIC COMMITTEE

Giovanni Barassi, Angelo Di Iorio, Antonella Di Iulio,
Orazio Giancola, Urszula Halska, Tomasz Halski,
Carlos Luque Moreno, Mieczyslaw Pokorski.

SEGRETERIA ORGANIZZATIVA

ORGANIZING SECRETARIAT



Proeventi S.r.l.,
Piazza IV Novembre, 4 - Milano (Mi-Ita)
Viale Matteotti, 36 - San Severo (Fg-Ita)
Website: www.proeventi.it

CASA EDITRICE

PUBLISHING HOUSE

EdItaliaMedica

Editaliamedica S.r.l.s.
Via Chieti, 27/C - Montesilvano (Pe-Ita)
Website: www.editaliamedica.it

.....

PROGRAMMA DELL'EVENTO

TIMETABLE OF THE EVENT

Prima Sessione / *First Session*

Moderatori: Angelo Cichelli, Angelo Di Iorio, Giovanni Barassi

08:15 Registrazione dei partecipanti / *Participants registration*

08:30 Saluti delle Autorità / *Greeting from the Authorities*

08:45 I costi sociali della malattia / *Disease's social impact*

Orazio Giancola, Simona Colarusso (Roma-IT)

09:05 Gli alimenti funzionali della dieta Mediterranea / *Functional foods of Mediterranean diet*

Angelo Cichelli (Chieti-IT)

09:25 La riabilitazione integrata nel dolore cronico / *Integrated rehabilitation in chronic pain*

Ali Younes, Giovanni Barassi (Chieti-IT)

09:45 Medicina dello Sport nelle disabilità / *Sports Medicine in disabilities*

Patrizio Ripari, Gabriella Di Giacinto (Chieti IT)

10:05 La riabilitazione perioperatoria del paziente con tumore polmonare / *Perioperative rehabilitation in patients with lung cancer*

Antonella Di Iulio, Marco Casaccia, Carlo D'Aurizio, Marzia Damiani, Antonio Fabio De Filippis (Pescara-IT)

10:25 La terapia iperbarica nelle disabilità neurologiche / *Hyperbaric therapy in neurological disabilities*

Agnieszka Pedrycz (Lublin-PL)

10:40 -11:00 Pausa Caffè / *Coffee Break*

Seconda Sessione / *Second Session*

Moderatori: Giovanni Barassi, Patrizio Ripari, Ali Younes

11:00 Funzione respiratoria e riabilitazione nella Sindrome Parkinsoniana / *Respiratory function and rehabilitation in Parkinson Syndrome*

Mieczyslaw Pokorski (Opole-PL)

11:20 Influenza dell'integrazione strutturale sulla rigidità e sull'elasticità dei tessuti miofasciali / *Influence of structural integration on myofascial tissue stiffness and elasticity*

Urszula Halska, Tomasz Halski, Grzegorz Jędrzejewski, Martyna Jędrzejewska (Opole-PL)

Katarzyna Rosicka (Poznan-PL)

11:40 Medicina Fisica nella lombalgia cronica: risultati di studio randomizzato / *Physical Medicine in chronic low back pain: randomized trial results*

Takub Taradaj, Karolina Walewicz, Katarzyna Rajfur, Robert Dymarek, Joanna Rajfur. (Opole-PL)

12:00 Trattamento della Sclerosi Multipla: Dry Needling, nuove frontiere terapeutiche / *Multiple Sclerosis treatment: Dry Needling, new therapeutic frontiers*

Carlos Luque Moreno (Càdiz-SP)

12:20 La riabilitazione della patologia vascolare / *Rehabilitation of vascular pathology*

Enrico Maria Centritto, Antonio Colombo, Pietro Modugno (Campobasso-IT)

12:40 Il progetto CIT: Cure integrate termali / *CIT project: (ITC)Integrated Thermal Cares*

Giovanni Barassi, Giuseppe Irace, Giuseppe Giannuzzo. (Chieti-IT)

13:00 Discussione / *Discussion*

13:30 -15:00 Pausa Pranzo / *Lunch Break*

WORKSHOPS

15:30 Vibrazioni e Spasticità / *Vibrations and Spasticity*

Marco Supplizi, Celeste Marinucci, Giuseppe Matera (Chieti-IT)

15:30 Nuove tecnologie nella riabilitazione vascolare / *New Technologies in vascular rehabilitation*

Piera Attilia Di Felice, Loris Prosperi, Matteo Marangi, Giovanni Barassi (Chieti-IT)

15:30 L'ecografo in Fisioterapia e Riabilitazione / *Ultrasonography in Physiotherapy and Rehabilitation*

Sergio Guerri, Daniele Maria Mariani, Giampiero Ricucci, Roberta Tavani, Giorgia De Luca (Chieti-IT)

15:30 Onde d'urto focali e balistiche / *Ballistic and focal Extracorporeal Shock Wave*

Vito Guglielmi, Franco Della Rovere, Giovanni Barassi (Chieti-IT)

15:30 La Neuromodulazione Adattiva nel trattamento della Spasticità / *Adaptive neuromodulation in the treatment of spasticity*

Giovanni Barassi, Giuseppe Giannuzzo (Chieti-IT)

Romano De Santis, Antonella, Dragonetti. (Frosinone-IT)

15:30 La Riabilitazione in Acqua nelle disabilità neurosensoriali / *Water rehabilitation in sensorineural disabilities*

Tim Ainslie (Oxford-UK)

18:00 Tavola Rotonda. Discussione sulla giornata formativa e chiusura con il coinvolgimento territoriale associativo* / *Roundtable. Discussion on the training day and closing with the territorial associations involvement**

Vito Piazzolla, Leonardo Trivisano (Foggia-IT)

19:30 Questionario di valutazione ECM / *ECM evaluation questionnaire*

***È stato invitato il Presidente della Regione Puglia Dott. Michele Emiliano**

****The President of the Puglia Region Dr. Michele Emiliano was invited***

AFFILIAZIONI

AFFILIATIONS

Timothy AINSLIE

MSc, Biomeccanica Strathclyde University, Membro CTHE Associazione Terapia Manuale dei Fisioterapisti Qualificati (MMACP), Diploma Avanzato in Fisioterapia, Società dei Fisioterapisti Registrati, Docente: Dipartimento di Sport e Scienze della Salute, Facoltà di Scienze Fisiologiche e della Salute, "Oxford Brookes" University (Oxford-UK).

MSc, Biomechanics Strathclyde University, CTHE Member of Manual Therapy Association of Chartered Physiotherapists (MMACP), Graduate Diploma Physiotherapy, Chartered Society of Physiotherapy. Senior Lecturer: Department of Sport and Health Sciences, Faculty of Health and Life Sciences, "Oxford Brookes" University (Oxford-UK).

Giovanni BARASSI

PhD, Coordinatore dei fisioterapisti del Centro di Fisioterapia, Riabilitazione e Rieducazione (Ce.Fi.R.R.) sede Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT); Coordinatore del Progetto CTI (Cure Termali Integrate), Centro Medico Termale di Castelnuovo della Daunia (Foggia-IT).

PhD, Coordinator of the Physiotherapy Center for Rehabilitation and Reeducation (Ce.Fi.R.R.) venue "G. d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT); ITC Project Coordinator (Integrated Thermal Cares) Castelnuovo della Daunia Medical Thermal Center (Foggia-IT).

Marco CASACCIA

MD, Specialista in Chirurgia Toracica, Direttore F.F. U.O.C. Chirurgia Toracica, Ospedale "Santo Spirito" Pescara, ASL Pescara (Pescara-IT).

MD, Thoracic Surgery Specialist, Director F.F. U.O.C. Thoracic Surgery. "Santo Spirito" Hospital Pescara, ASL Pescara (Pescara-IT).

Enrico Maria CENTRITTO

MD, Specialista in Chirurgia Vascolare, Unità di Chirurgia Vascolare Fondazione di Ricerca e Cura "Giovanni Paolo II", Università "Cattolica del Sacro Cuore" sede di Roma (Roma-IT).

MD, Vascular Surgery Specialist, Vascular Surgery Unit "John Paul II" Research and Care Foundation, "Catholic University of Sacred Heart" venue of Roma (Roma-IT).

Angelo CICHELLI

Professore Ordinario, Presidente del Corso di Laurea in Scienze e Tecnologie Alimentari, Dipartimento di Scienze Mediche, Orali e Biotecnologiche, Direttore della Scuola di Superiore, Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT).

Full Professor, President of the Degree Course in Food and Health Sciences, Department of Medical, Oral and Biotechnological Sciences, Director of the School of Advanced Studies, "G. d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT).

Simona COLARUSSO

PhD, Specialista in Comunicazione, Ricerca ed Innovazione, Dipartimento di Comunicazione e Ricerca Sociale, Università "La Sapienza" di Roma (roma-IT).

PhD, Communication, Research and Innovation Specialist, Department of Communication and Social Research, "La Sapienza" University of Rome (Rome-IT).

Antonio COLOMBO

MSc, Unità di Cardiochirurgia Fondazione di Ricerca e Cura "Giovanni Paolo II", Università "Cattolica del Sacro Cuore" sede di Roma (Roma-IT).

MSc, Cardiac Surgery Unit "John Paul II" Research and Care Foundation, "Catholic University of Sacred Heart" venue of Roma (Roma-IT).

Marzia DAMIANI

Msc, PP.OO. Organizzazione delle Attività Tecniche Riabilitative, Servizi Territoriali dell'Area ASL Pescara (Pescara-PE).

MSc, PP.OO. Organization of Technical Rehabilitation Activities, Territorial Services of the Area ASL Pescara (Pescara-IT).

Carlo D'AURIZIO

MD, Specialista in Medicina Fisica e Riabilitativa, Direttore U.O.C. Di Medicina Fisica e Riabilitazione dell'ospedale di Popoli (Pescara-IT); Azienda Sanitaria Locale ASL Pescara (Pescara-PE).

MD, Physical Medicine and Rehabilitation Specialist, Director of U.O.C. of Physical Medicine and Rehabilitation of the Hospital of Popoli (Pescara-IT); Local Health Company ASL Pescara (Pescara-IT).

Antonio Fabio DE FILIPPIS

MD, Specialista in Chirurgia Toracica, F.F. U.O.C. Chirurgia Toracica, Ospedale "Santo Spirito" Pescara, ASL Pescara (Pescara-IT).

MD, Thoracic Surgery Specialist, F.F. U.O.C. Thoracic Surgery. "Santo Spirito" Hospital Pescara, ASL Pescara (Pescara-IT).

Franco DELLA ROVERE

MD, Specialista in Medicina Fisica e Riabilitativa, Settore di Diagnosi e Valutazione Clinica del Ce.Fi.R.R. sede Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT); Fisiatra presso l'Azienda Sanitaria Locale ASL Foggia (Foggia-IT).

MD, Physical Medicine and Rehabilitation Specialist, Sector of Clinical Evaluation and Diagnosis of Ce.Fi.R.R. venue "G. d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT); Physiatrist for the Local Health Company ASL Foggia (Foggia-IT).

Giorgia DE LUCA

BSc, Centro di Riabilitazione e Fisioterapia Ecoguidata "Fisiofilippone" (Chieti-IT);
BSc, Rehabilitation and Sonography-guided Physiotherapy Center "Fisiofilippone" (Chieti-IT);

Romano DE SANTIS

BSc, Esperto di Terapia attraverso Electroneurofeedback (ENF) (Frosinone-IT).
Bsc, Expert in Electroneurofeedback (ENF) Therapy (Frosinone-IT).

Antonella DI IULIO

MSc, U.O.C. Chirurgia Toracica, Ospedale "Santo Spirito" Pescara, ASL Pescara (Pescara-IT).
MSc, U.O.C. Thoracic Surgery. "Santo Spirito" Hospital Pescara, ASL Pescara (Pescara-IT).

Piera Attilia DI FELICE

BSc, Laboratorio di Estetica Funzionale del Ce.Fi.R.R. sede Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT).
BSc, Functional Aesthetic Rehabilitation Laboratory of Ce.Fi.R.R. venue "G. d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT).

Gabriella DI GIACINTO

MD ASL 1 Abruzzo (Avezzano, Sulmona, L'Aquila-IT).
MD ASL 1 Abruzzo (Avezzano, Sulmona, L'Aquila-IT).

Angelo DI IORIO

MD, PhD, Specialista in Geriatria, Professore Associato di Geriatria, Dipartimento di Scienze dell'Invecchiamento, Università degli Studi "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT).
MD, PhD, Geriatrics Specialist, Associate Professor of Geriatrics, Department of Aging Sciences, "G. d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT).

Antonella DRAGONETTI

BSc, Esperto di Terapia attraverso Electroneurofeedback (ENF) (Frosinone-IT).
Bsc, Expert in Electroneurofeedback (ENF) Therapy (Frosinone-IT).

Robert DYMAREK

PhD, Scuola di Medicina, Università di Wroclaw (Wroclaw-PL).
PhD, Medical School, University of Wroclaw (Wroclaw-PL).

Orazio GIANCOLA

PhD, Professore Associato di Metodologia della Ricerca Sociale, Dipartimento di Scienze Sociali ed Economiche dell'Università "La Sapienza" di Roma (Roma-IT).
PhD, Associate Professor of Social Research Methods, Department of Social and Economic Sciences of "La Sapienza" University of Rome (Roma-IT).

Giuseppe GIANNUZZO

BSc, Laboratorio di Riabilitazione in Acqua del Ce.Fi.R.R. sede Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT).
BSc, Water Rehabilitation Laboratory of Ce.Fi.R.R. venue "G.d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT).

Sergio GUERRI

MD, Specialista in Diagnostica Ecografica, Settore di Diagnosi e Valutazione Clinica del Ce.Fi.R.R. sede Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT).
MD, Sonography Specialist, Sector of Clinical Evaluation and Diagnosis of Ce.Fi.R.R. venue "G. d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT).

Vito GUGLIEMI

MD, Specialista in Medicina Fisica e Riabilitativa, Settore di Diagnosi e Valutazione Clinica del Ce.Fi.R.R. sede Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT); Fisiatra presso l'Azienda Sanitaria Locale ASL Chieti (Chieti-IT).
MD, Physical Medicine and Rehabilitation Specialist, Sector of Clinical Evaluation and Diagnosis of Ce.Fi.R.R. venue "G. d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT); Physiatrist for the Local Health Company ASL Chieti (Chieti-IT).

Tomasz HALSKI

MD, PhD, Rettore della Scuola di Medicina dell'Università di Opole (Opole-PL).
MD, PhD, Rector of the Medical School of the Opole University (Opole-PL).

Urszula HALSKA

MSc, Scuola di Medicina dell'Università di Opole (Opole-PL).
MSc, Medical School of the Opole University (Opole-PL).

Giuseppe IRACE

MSc, Laboratorio di Riabilitazione in Acqua del Ce.Fi.R.R. sede Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT); Membro del Progetto CTI (Cure Termali Integrate) del Centro Medico Termale di Castelnuovo della Daunia (Foggia-IT).
MSc, Water Rehabilitation Laboratory of Ce.Fi.R.R. venue "G. d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT); Member of the ITC (Integrated Thermal Cares) Project of the Medical Thermal Center of Castelnuovo della Daunia (Foggia-IT).

Grzegorz JENDRZEJEWSKI

PhD, Scuola di Medicina dell'Università di Opole (Opole-PL).

PhD, Medical School of the Opole University (Opole-PL).

Martyna JEDRZEJEWSKA

MSc, Scuola di Medicina dell'Università di Opole (Opole-PL).

MSc, Medical School of the Opole University (Opole-PL).

Giuseppe MATERA

BSc, Docente del Corso di Laurea in Terapia Occupazionale, Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT).

BSc, Lecturer of the Degree Course in Occupational Therapy, "G.d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT).

Pietro MODUGNO

MD, Specialista in Chirurgia Vascolare, Unità di Chirurgia Vascolare Fondazione di Ricerca e Cura "Giovanni Paolo II", Università "Cattolica del Sacro Cuore" sede di Roma (Roma-IT).

MD, Vascular Surgery Specialist, Vascular Surgery Unit "John Paul II" Research and Care Foundation, "Catholic University of Sacred Heart" venue of Roma (Roma-IT).

Matteo MARANGI

MD, Specialista in Cardiologia e Reumatologia, Centro Medico Termale di Castelnuovo della Daunia (Foggia-IT).

MD, Cardiology and Rheumatology Specialist, Castelnuovo della Daunia Medical Thermal Center (Foggia-IT).

Daniele Maria MARIANI

MSc, Laboratorio di Energie Fisiche Evolute del Ce.Fi.R.R. sede Università "G.d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT).

MSc, Evolved Physical Energies Laboratory of Ce.Fi.R.R. venue "G. d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT).

Celeste MARINUCCI

BSc, Laboratorio di Energie Fisiche Evolute del Ce.Fi.R.R. sede Università "G.d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT).

BSc, Evolved Physical Energies Laboratory of Ce.Fi.R.R. venue "G. d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT).

Carlos Luque MORENO

PhD, Professore del Dipartimento di Infermieristica e Fisioterapia, Università di Cádiz (Cádiz-SP).

PhD, Professor of the Department of Nursing and Physiotherapy, University of Cádiz (Cádiz-SP).

Agnieszka PEDRYCZ

MD, PhD, Specialista in Nefrologia, Professore Ordinario dell'Università Medica di Lublino (Lublino-PL).

MD, PhD, Nephrology Specialist, Full Professor of the Lublin Medical University (Lublin-PL).

Vito PIAZZOLLA

Direttore Generale dell'Azienda Sanitaria Locale ASL Foggia (Foggia-IT).

General manager of the Local Health Company ASL Foggia (Foggia-IT).

Mieczyslaw POKORSKI

MD, PhD, Specialista in Pneumologia, Professore della Scuola Medica dell'Università Opole (Opole-PL); Membro della IBRA-International Biophilia Rehabilitation Academy (Tokyo-JP).

MD, PhD, Pneumology Specialist, Professor of the Medical School of the Opole University (Opole-PL); IBRA-International Biophilia Rehabilitation Academy (Tokyo-JP).

Loris PROSPERI

BSc, Laboratorio di Estetica Funzionale del Ce.Fi.R.R. sede Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT).

BSc, Functional Aesthetic Rehabilitation Laboratory of Ce.Fi.R.R. venue "G. d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT).

Joanna RAJFUR

PhD, Scuola di Medicina dell'Università di Opole (Opole-PL).

PhD, Medical School of the Opole University (Opole-PL).

Katarzyna RAJFUR

PhD Scuola di Medicina dell'Università di Opole (Opole-PL).

PhD, Medical School of the Opole University (Opole-PL).

Giampiero RICUCCI

BSc, Manager Sanitario del Centro di Riabilitazione e Fisioterapia Ecoguidata "Fisiofilippone" (Chieti-IT); Consulente Tecnico presso Tribunale di Chieti (Chieti-IT).

BSc, Health Manager of the Rehabilitation and Sonography-guided Physiotherapy Center "Fisiofilippone" (Chieti-IT); Technical Consultant for the Chieti Court (Chieti-IT).

Patrizio RIPARI

MD, Specialista in Medicina dello Sport e Cardiologia, Professore Associato di Metodi e Didattiche delle Attività Motorie, Dipartimento di Scienze Mediche, Orali e Biotecnologiche dell'Università "G. d'Annunzio" di Chieti-Pescara (Chieti-IT).

MD, Sport Medicine and Cardiology Specialist, Associate Professor of Methods and Didactics of Motor Activities, Department of Medical, Oral and Biotechnological Sciences, "G. d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Chieti-IT).

Nota dell'Editore

È doveroso far presente che l'idea di creare degli incontri professionali è nata grazie al **Dottor Giovanni Barassi** e all'**Editor Nicodemo Maggiulli** mentre si preparava il piano dei lavori del **Decalogo***. Confortati dai contatti avuti con i possibili Autori/Curatori delle Monografie, abbiamo pensato ad indire e programmare degli incontri fra tutti gli Operatori del settore Fisioterapico-Riabilitativo, pertanto, **invitiamo chi ci legge a partecipare alla prime due "Giornate Formative del Fisioterapista"** che si terranno il **18 aprile presso il Centro Termale di Castelnuovo della Daunia (Fg)** per il tema **"Disabilità Neuro-Sensoriali: Nuove Frontiere Terapeutiche"** e a **settembre a Chieti (Ch)** per il tema **"La Fibromialgia e... il Fisioterapista"**. **Invitiamo inoltre chiunque fosse interessato a collaborare con Noi per la programmazione di altre Giornate Formative!**

Durante le giornate si presenteranno e si discuteranno gli ultimi ed innovativi approcci e le nuove tecniche operative in ambito Fisioterapico-Riabilitativo, in un'ottica di interazione multidisciplinare.

*Il **"Decalogo"**... venire a sapere per saper fare e come fare... Collana monotematica per il **Fisioterapista Informato** diretta e coordinata da **Giovanni Barassi**.

I quaderni di cui è composto il Decalogo, affronteranno le varie metodiche di trattamento che, secondo esperienze condivise dalla letteratura scientifica internazionale, riducono i tempi di recupero ed accelerano i processi di guarigione in ambito fisioterapico-riabilitativo.

È questa cultura a dare forma, insieme alla biologia, sia alla traiettoria evolutiva delle varie linee guida, sia alle nostre esistenze individuali.

Editor's note

*It is right to point out that the idea of creating professional meetings was born thank to **Doctor Giovanni Barassi** and **Editor Nicodemo Maggiulli** while preparing the working plan for the **Decalogue***. Comforted by the contacts had with the possible Authors/Curators of the Monographs, we thought to organize and schedule meetings between all operators in the Physiotherapy and Rehabilitation sector, therefore, **we invite those who read us to participate in the first two "Training Days for the Physiotherapist"** to be held on **April 18th at the Thermal Center of Castelnuovo della Daunia (Fg)** for the theme **"Neuro-Sensory Disabilities: New Therapeutic Frontiers"** and in **september in Chieti (Ch)** for the theme: **"Fibromyalgia and... the Physiotherapist"**. **We also invite anyone interested to collaborate with Us in planning other Training Days!***

During the days the latest and innovative approaches and new operating techniques in the Physiotherapy and Rehabilitation field will be presented and discussed, in the context of a multidisciplinary interaction.

** The **"Decalogue"** ... coming to know in order to know how to do... Monographic series for the **Informed Physiotherapist** directed and coordinated by **Giovanni Barassi**.*

The notebooks of which the Decalogue is composed, will address the various treatment methods which, according to experiences shared by the international scientific literature, reduce recovery times and accelerate healing processes in the field of Physiotherapy and Rehabilitation.

It is this culture that shapes, together with biology, both the evolutionary trajectory of the various guidelines and our individual existences.

EVENTO SCIENTIFICO PATROCINATO DA
SCIENTIFIC EVENT WITH PATRONAGE OF



ORDINE
TSRM - PSTRP
dei Tecnici Sanitari di Radiologia Medica
e delle Professioni Sanitarie Tecniche,
della Riabilitazione e della Prevenzione
FOGGIA



AZIENDA SANITARIA LOCALE DI FOGGIA

**Ordine dei Medici Chirurghi
e degli Odontoiatri della
Provincia di Foggia**



Croce Rossa Italiana
Comitato di San Severo - Torremaggiore



**CON IL PATROCINIO ISTITUZIONALE TERRITORIALE
PROVINCIALE DEI COMUNI DI**
*WITH THE TERRITORIAL INSTITUTIONAL PATRONAGE OF
THE MUNICIPALITIES OF*



Castelnuovo della Daunia (Fg-Ita)



Casalvecchio di Puglia (Fg-Ita)



Casalnuovo Monterotaro (Fg-Ita)



Volturara Appula (Fg-Ita)



Torremaggiore (Fg-Ita)



San Paolo di Civitate (Fg-Ita)



Biccari (Fg-Ita)

Nota dell'Editore

Certi di fare cosa gradita, abbiamo invitato, in qualità di Ospiti, le Aziende del Settore Fisioterapico e Riabilitativo.

Molte hanno apprezzato la nostra iniziativa, sicuramente migliorabile. Alcune hanno aderito, altre, per motivi di tempi e logistica, non hanno potuto aderire.

Editor's note

Sure to do something pleasant, we have invited, as Guests, the Companies of the Physiotherapy and Rehabilitation Sector.

Many appreciated our initiative, which can certainly be improved. Some have joined the event, others, for reasons of time and logistics, have not been able to join.

AZIENDE OSPITATE HOSTED COMPANIES



È lieta di presentare
Is happy to present

Il
“DECALOGO DEL FISIOTERAPISTA INFORMATO”

...venire a sapere per saper fare e come fare...

The
"DECALOGUE OF THE INFORMED PHYSIOTHERAPIST"

...coming to know in order to know how to do...

Le monografie vengono presentate su carta ed in video

- **Su carta**, perché il testo scritto e le immagini fisse, esprimono, nel dettaglio, determinati concetti che consentono di **soffermarsi a riflettere e ad osservare meglio i particolari, specie quelli che a volte possono sfuggire.**

- **In video**, per vedere applicato quanto descritto, per osservare il gesto operativo, per comprendere quanto sia importante o meno la **scelta di un determinato movimento e l'efficacia di uno strumento rispetto ad un altro o di un suo uso diverso.**

The monographs are presented on paper and on video

- **On paper**, because the written text and the fixed images express, in detail, certain concepts that allow you to pause to **think and observe the details better, especially those that can sometimes escape.**

- **In video**, to see what has been described applied, to observe the operational gesture, to understand how important or not **the choice of a certain movement is and the effectiveness of one tool compared to another or a different use of the same.**

LE MONOGRAFIE THE MONOGRAPHS

1. Il Fisioterapista e l'Équipe Multidisciplinare: Aspetti Legali
 2. Il Fisioterapista e l'Arte dell'Approccio Manuale
 3. Il Fisioterapista: la Diatermia e la Laserterapia
 4. Il Fisioterapista e la Riabilitazione Cardiochirurgica
 5. Il Fisioterapista ed il Trattamento Vascolare e dei Tessuti Molli
 6. Il Fisioterapista ed il Bendaggio Funzionale
 7. Il Fisioterapista e l'Intervento Ospedaliero
 8. Il Fisioterapista e l'Incremento Prestativo
 9. Il Fisioterapista: l'Ecografo
 10. Il Fisioterapista e la Riabilitazione in Ambiente Termale (CIT)
1. *The Physiotherapist and the Multidisciplinary Team: Legal Aspects*
 2. *The Physiotherapist and the Art of the Manual Approach*
 3. *The Physiotherapist: Diathermy and Laser Therapy*
 4. *The Physiotherapist and Cardiac Surgery Rehabilitation*
 5. *The Physiotherapist and Vascular and Soft Tissue Treatment*
 6. *Physiotherapist and Functional Bandage*
 7. *The Physiotherapist and the Hospital Intervention*
 8. *The Physiotherapist and the Increase of Performance*
 9. *The Physiotherapist: the Ultrasonography*
 10. *The Physiotherapist and the Thermal Rehabilitation (ITC)*

Ringraziamenti

Acknowledgements



Sentiti ringraziamenti vanno a tutti coloro che hanno contribuito a far nascere la **“Prima Giornata Culturale Internazionale”** dai Sigg. Autori, alle Associazioni e agli Enti tutti e, a Chi vorrà offrirci la propria collaborazione per i programmi futuri.

*Sincere thanks to all those who have contributed to give birth to the **“First International Cultural Day”** from the Authors, to the Associations and to the Public Authorities and, to all Those who want to offer us their collaboration for future programs.*

EdItaliaMedica

ed i suoi Autori
and its Authors